

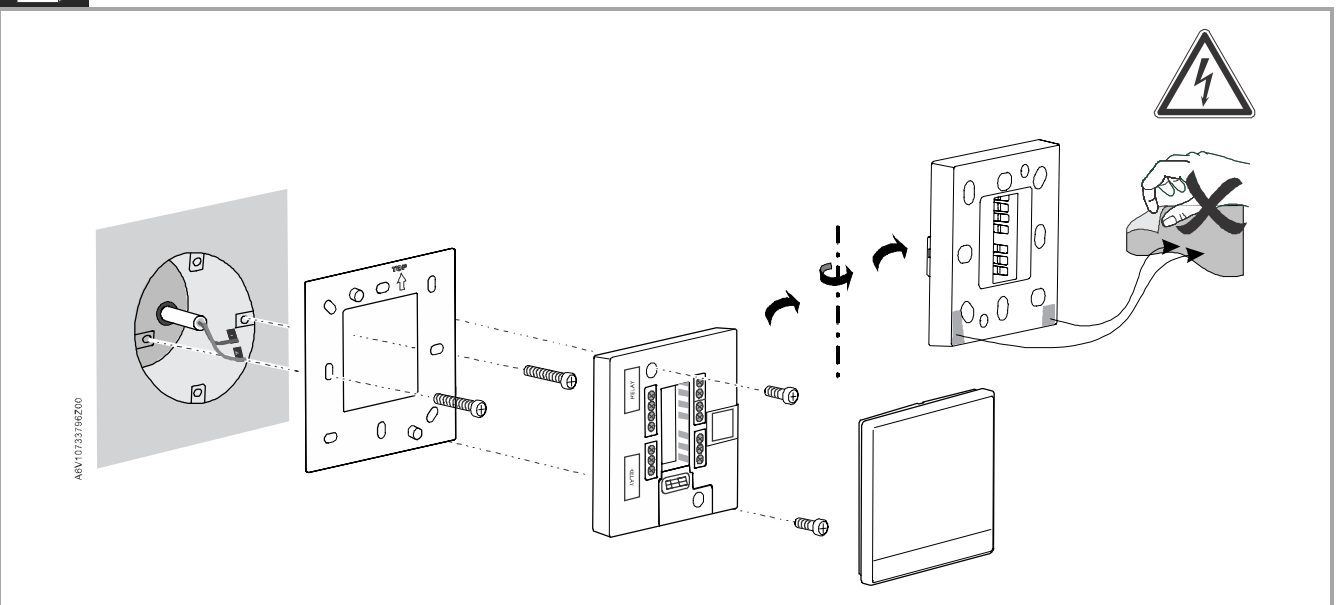
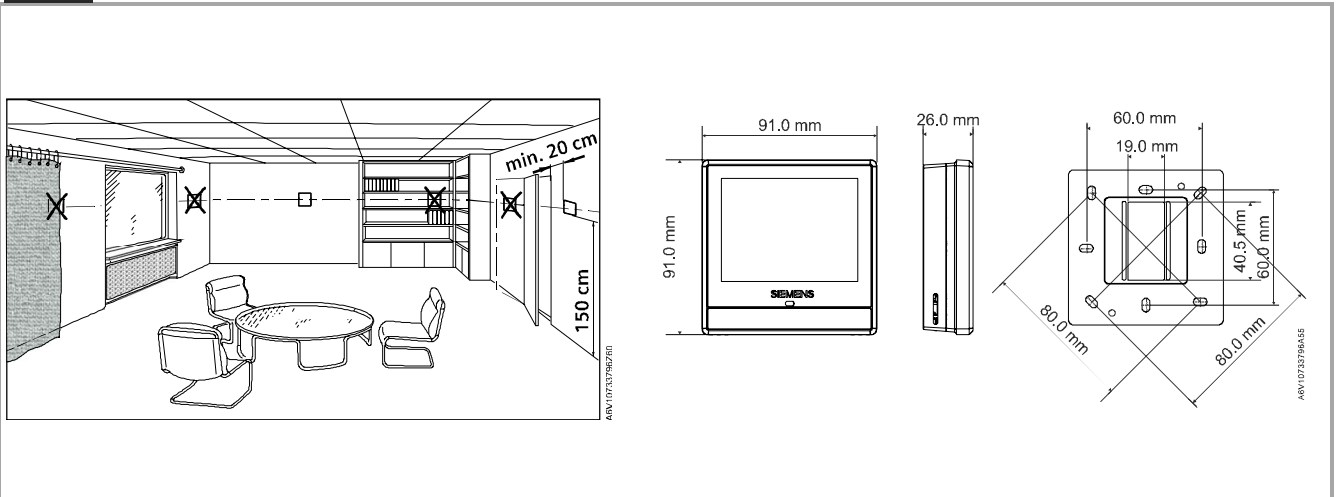


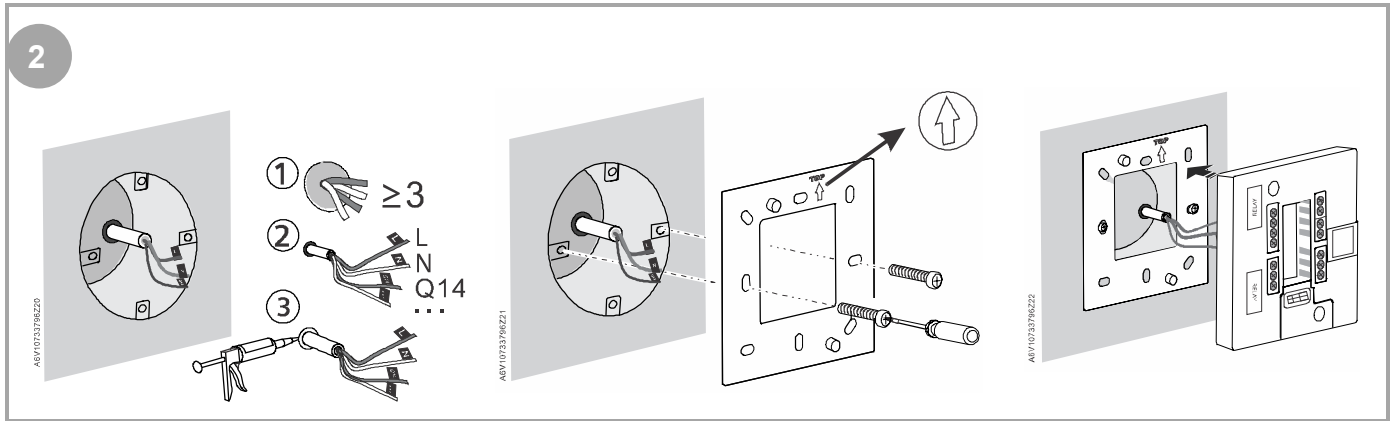
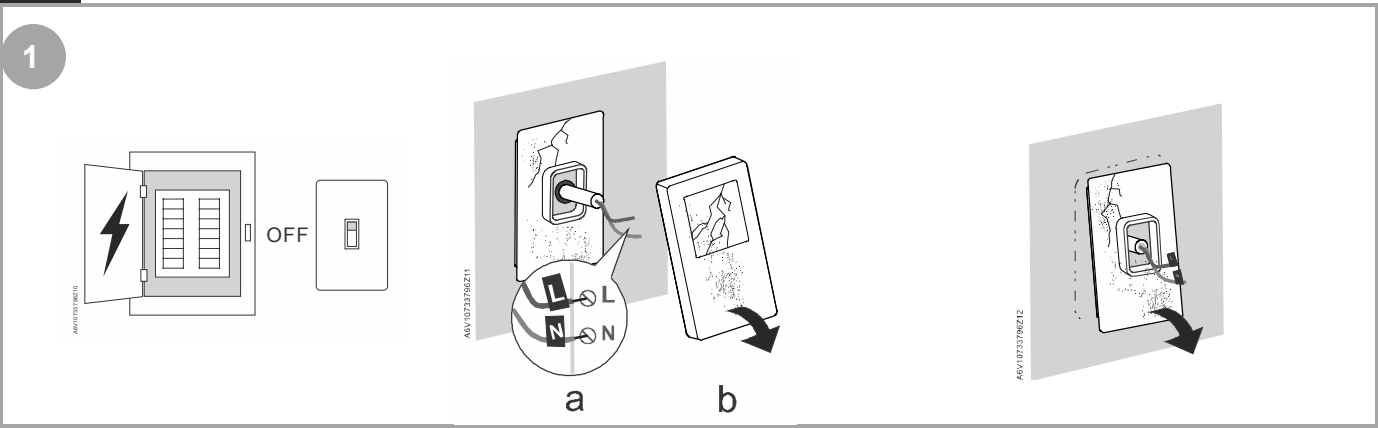
Smart Thermostat RDS110



URL: www.siemens.com/smart-thermostat

en	Mounting instructions	de	Montageanleitung
es	Instrucciones de montaje	fr	Instructions de montage
it	Istruzioni di montaggio	hu	Telepítési leírás
ru	Инструкция по установке	nl	Montage-aanwijzing
tr	Montaj talimatları	fi	Asennusohje
cs	Návod k montáži	no	Montasjeinstruks
pl	Instrukcja montażu	el	Οδηγίες τοποθέτησης
zh-CN	安装指南	zh-TW	安裝指南





3

Max. 1 x 0.5...2.5 mm² (14...20AWG)

L=8 mm

Torque: 0.4-0.5 Nm

X1

M

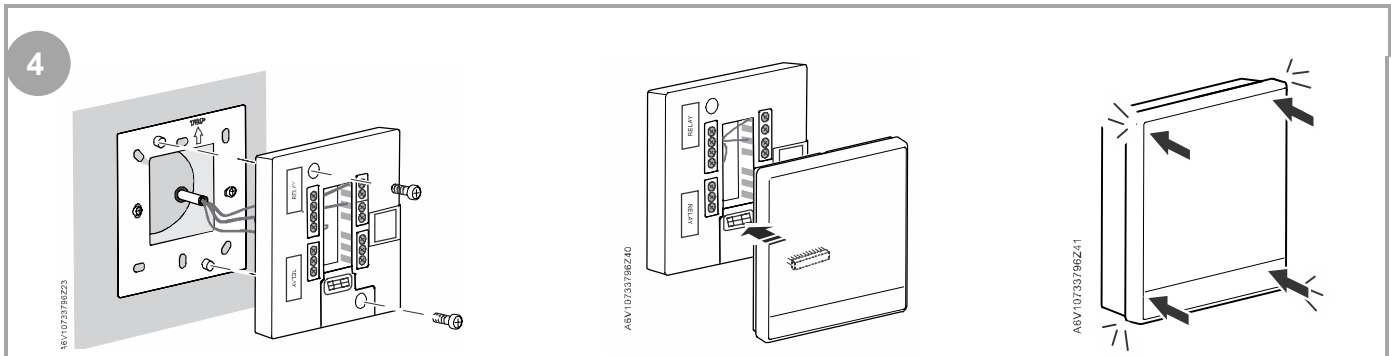
X2

T

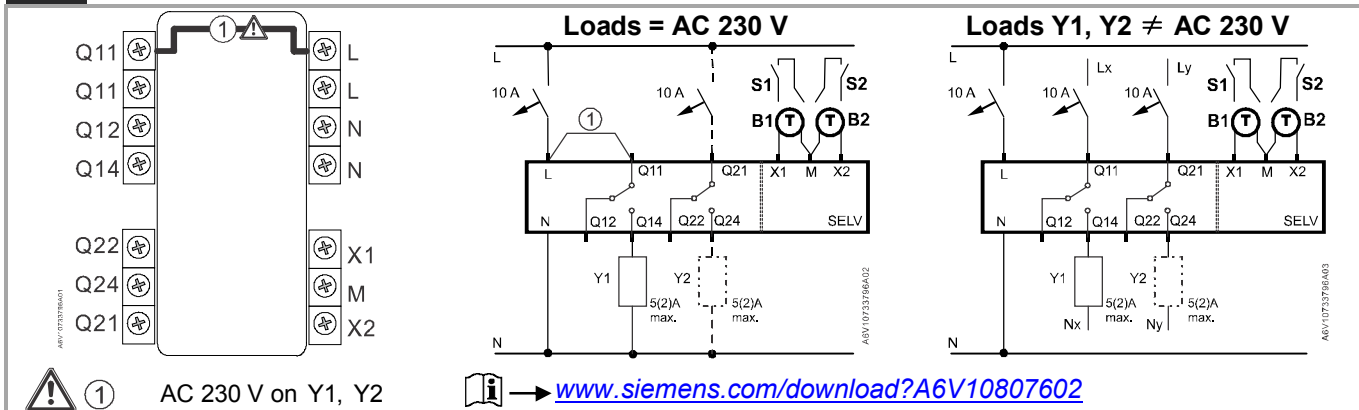
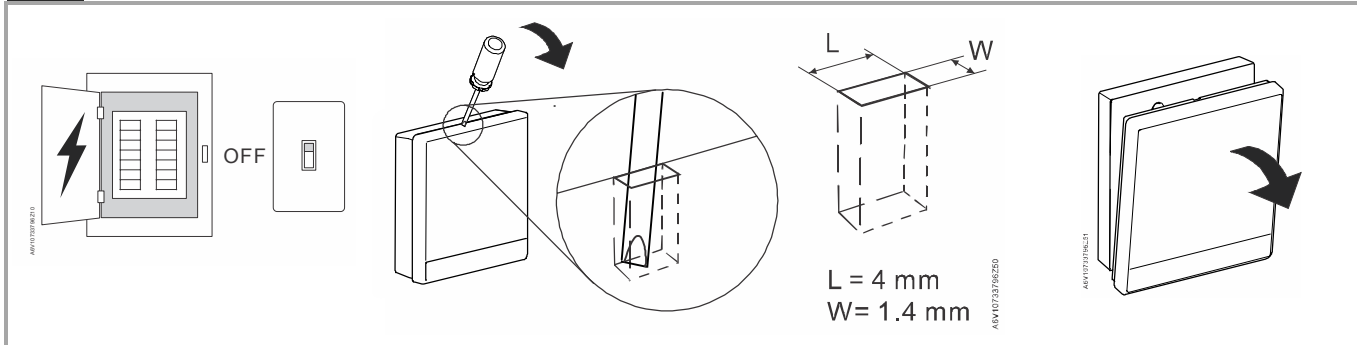
T

Wire [mm ²]	Max. [m]
1.5	90
1	70
0.75	60
0.5	40

Max.



→ www.siemens.com/download?A6V10877569



en	de	es
L-N	L-N	L-N
Operating voltage AC 230 V	Betriebsspannung AC 230 V	Tensión de funcionamiento 230 VCA
X1, X2, M	X1, X2, M	X1, X2, M
Multifunctional inputs	Multifunktionale Eingänge	Entradas multifuncionales
Q11- Q12	Q11- Q12	Q11- Q12
NC contact (for NO valves)	NC-Kontakt (für NO-Ventile)	Contacto NC (para válvulas NO)
Q11- Q14	Q11- Q14	Q11- Q14
NO contact (for NC valves)	NO-Kontakt (für NC-Ventile)	Contacto NA (para válvulas NC)
Q21- Q22	Q21- Q22	Q21- Q22
NC contact (for NO valves)	NC-Kontakt (für NO-Ventile)	Contacto NC (para válvulas NO)
Q21- Q24	Q21- Q24	Q21- Q24
NO contact (for NC valves)	NO-Kontakt (für NC-Ventile)	Contacto NA (para válvulas NC)
B1, B2	B1, B2	B1, B2
External sensors	Externer Fühler	Sensores externos
S1, S2	S1, S2	S1, S2
External switches	Externe Schalter	Interruptores externos
Y1	Y1	Y1
HVAC equipment	HLK-Einrichtung	Equipos de HVAC
Y2	Y2	Y2
DHW / Humidifer/Dehumidifier	TWW / Be-/Entfeuchter	DHW / humidificador / deshumidificador
fr	it	hu
L-N	L-N	L-N
Tension d'alimentation 230 V~	Alimentazione 230V AC	Tápfeszültség AC 230 V
X1, X2, M	X1, X2, M	X1, X2, M
Entrées multi-fonctions	Ingressi multifunzione	Multifunkcionális bemenetek
Q11- Q12	Q11- Q12	Q11- Q12
Contact NF (pour vannes NO)	Contatto NC (per valvole NO)	NC kontaktus (NO szelepekhez)
Q11- Q14	Q11- Q14	Q11- Q14
Contact NO (pour vannes NF)	Contatto NO (per valvole NC)	NO kontaktus (NC szelepekhez)
Q21- Q22	Q21- Q22	Q21- Q22
Contact NF (pour vannes NO)	Contatto NC (per valvole NO)	NC kontaktus (NO szelepekhez)
Q21- Q24	Q21- Q24	Q21- Q24
Contact NO (pour vannes NF)	Contatto NO (per valvole NC)	NO kontaktus (NC szelepekhez)
B1, B2	B1, B2	B1, B2
Sondes externes	Ingressi analogici (sonde, ecc)	Külső érzékelők
S1, S2	S1, S2	S1, S2
Contacts externes	Ingressi digitali (presenza persone, ecc)	Kapcsolók
Y1	Y1	Y1
Équipements de CVC	Comando utenza (caldaia, pompa, ecc)	HVAC berendezés
Y2	Y2	Y2
ECS / humidifica- teur/déshumidificateur	Comando acqua sanitaria / umidificatore/deumidificatore	HMV / Párásító/Párátlanító berendezés

ru		nl		tr	
L-N	Рабочее напряжение 230 В AC	L-N	Voedingspanning AC 230 V	L-N	Çalışma gerilimi AC 230 V
X1, X2, M	Многофункциональные входы	X1, X2, M	Multifunctionele ingangen	X1, X2, M	Çok fonksiyonlu girişler
Q11-Q12	H3 контакт (для НО клапанов)	Q11-Q12	NC contact (voor NO klepjes)	Q11-Q12	NK kontak (NA vanalar için)
Q11-Q14	НО контакт (для H3 клапанов)	Q11-Q14	NO contact (voor NC klepjes)	Q11-Q14	NA kontak (NK vanalar için)
Q21-Q22	H3 контакт (для НО клапанов)	Q21-Q22	NC contact (voor NO klepjes)	Q21-Q22	NK kontak (NA vanalar için)
Q21-Q24	НО контакт (для H3 клапанов)	Q21-Q24	NO contact (voor NC klepjes)	Q21-Q24	NA kontak (NK vanalar için)
B1, B2	Внешние датчики	B1, B2	Externe opnemers	B1, B2	Harici sensörler
S1, S2	Внешние переключатели	S1, S2	Externe contacten	S1, S2	Harici anahtarlar
Y1	Оборудование ОВК	Y1	HVAC apparatuur	Y1	HVAC ekipmanı
Y2	ГВС / Увлажнитель/Осушитель	Y2	Warm tapwater / Be-/ontvochtiger	Y2	Evsel sıcak su / Nemlendirici/Nem alıcı
fi		cs		no	
L-N	Käyttöjännite AC 230 V	L-N	Napájecí napětí AC 230 V	L-N	Driftsspenning 230 V AC
X1, X2, M	Yleistulot	X1, X2, M	Multifunkční vstupy	X1, X2, M	Flerfunksjonsinnganger
Q11-Q12	NC kosketin (NO venttiileille)	Q11-Q12	Rozpínací kontakt (pro ventily bez napětí otevřené)	Q11-Q12	NC kontakt (for NO ventiler)
Q11-Q14	NO kosketin (NC venttiileille)	Q11-Q14	Spínací kontakt (pro ventily bez napětí zavřené)	Q11-Q14	NO kontakt (for NC ventiler)
Q21-Q22	NC kosketin (NO venttiileille)	Q21-Q22	Rozpínací kontakt (pro ventily bez napětí otevřené)	Q21-Q22	NC kontakt (for NO ventiler)
Q21-Q24	NO kosketin (NC venttiileille)	Q21-Q24	Spínací kontakt (pro ventily bez napětí zavřené)	Q21-Q24	NO kontakt (for NC ventiler)
B1, B2	Ulko puolisiet anturit	B1, B2	Oddělená čidla	B1, B2	Eksterne givere
S1, S2	Ulko puolisiet kytkimet	S1, S2	Oddělené spínače	S1, S2	Eksterne utganger
Y1	LVI-laite	Y1	HVAC zařízení	Y1	HVAC utstyr
Y2	Käyttövesi / kostutin/kosteudenpoistaja	Y2	Příprava teplé vody / Zvlhčovač / Odvlhčovač	Y2	Tappevann / Befukter/Avfukter
pl		el		zh-CN	
L-N	Napięcie zasilania AC 230 V	L-N	Τάση λειτουργίας AC 230 V	L-N	工作电压 230 V 交流电
X1, X2, M	Wejścia wielofunkcyjne	X1, X2, M	Πολυλειτουργικές εισοδοί	X1, X2, M	多功能输入
Q11-Q12	Wejście NZ (do zaworów NO)	Q11-Q12	Επαφή NC (για βάνες NO)	Q11-Q12	常闭触点 (常开阀)
Q11-Q14	Wejście NO (do zaworów NZ)	Q11-Q14	Επαφή NO (για βάνεςNC)	Q11-Q14	常开触点 (常闭阀)
Q21-Q22	Wejście NZ (do zaworów NO)	Q21-Q22	Επαφή NC (για βάνες NO)	Q21-Q22	常闭触点 (常开阀)
Q21-Q24	Wejście NO (do zaworów NZ)	Q21-Q24	Επαφή NO (για βάνεςNC)	Q21-Q24	常开触点 (常闭阀)
B1, B2	Czujniki zewnętrzne	B1, B2	Εξωτερικά αισθητήρια	B1, B2	外部传感器
S1, S2	Przełączniki zewnętrzne	S1, S2	Εξωτερικές επαφές	S1, S2	外部开关
Y1	Urządzenie HVAC	Y1	Εξοπλισμός HVAC	Y1	HVAC 设备
Y2	Ciepła woda użytkowa/ Nawilżacz/Odwilżacz	Y2	ΖΝΧ / Υγραντήρας/Αφυγραντήρας	Y2	DHW / 加湿器/抽湿机
zh-TW					
L-N	工作電壓 230 V 交流電	Q11-Q14	常開觸點 (常閉閥)	B1, B2	外部傳感器
X1, X2, M	多功能輸入	Q21-Q22	常閉觸點 (常開閥)	S1, S2	外部開關
Q11-Q12	常閉觸點 (常開閥)	Q21-Q24	常開觸點 (常閉閥)	Y1	HVAC 設備
				Y2	DHW / 加湿器/抽濕機